Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**La Tour II**	**2L**
CLUB 2	**Aire-la-Ville**	**1L**

Lieu/ Ort Location/Luogo	**La Tour**	Date / Datum Date / Data	**15.03.2015**
Start/Beginn Début/Inizio **11:00**	End/Ende Fin/Fine **12:51**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**SC004**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	**X**
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	**31**

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	203199	COSTA Simon	
Official scorer Marqueur	207709	COSTA Marie-Noelle	
Referee 1 Arbitre 1	9031	DE REYNIER Nicolas	
Referee 2 Arbitre 2	9043	BOSSEL Joey	
Tech. Director Directeur tech.	RLH1	WEBER Stéphane	

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	2	2	6	7
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	3	Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: Aire-la-Ville	
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	3	2	CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma	
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma	
Penalty/ Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 La Tour II

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.
10	©	HERREN Romain	99206
22	A	CHESEAUX Gilles-Boris	207279
1	G	BUSSARD Mathieu	2158
31	G	STRÜBY Marc X X X	98093
9		NICOLAS Romain	2074
60		EICHENBERGER Menelik	207286
13		CONSOLE Florian	202551
94		GRICHTING Frédéric	98089
8		FERNANDES Saman	203198
48		VERMEULEN Neal	208235

COACH	Surname/Name Nom/Cognome Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	2157
	BARRAUD Grégory		

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
11:23	22		1				
14:05	60	10	2				
26:00	9		3				
52:49	8		4				
56:21	94	9	5				
57:39	94	22	6				
				TOTAL			6
TIME OUT				X	X	X	

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
04:37	60	2	06:37	L
11:45	48	2	13:11	H
58:16	13	2	60:00	A
TOTAL			6	min

2 Aire-la-Ville

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.
44	©	GAMBA Sébastien	210028
12	A	PECHKRANZ Laurent	210034
52	G	VAUCHER William X X X	213053
	G		
67		EGGER Jonathan	213035
83		STIRN Nicolas	210030
7		CONSAGRA Gionata	95052
89		PILETTA Lionel	210026
88		SOARES Flavio	212639
25		ULDRY Cédric	210031
50		CHAGEN Benoît	RLA1
51		REY Thomas	RLA2

COACH	Surname/Name Nom/Cognome Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	210169
	VIROS Frédérique		

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
10:17	88	7	1				
13:11	88	25	2				
27:28	89	50	3				
27:51	89	12	4				
31:51	12		5				
50:29	12		6				
52:36	25		7				
				TOTAL			7
TIME OUT						X	

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
13:39	88	2	14:05	D
30:41	44	2	32:41	H
48:45	7	2	50:45	B2
TOTAL			6	min